COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE BRUXELLES-CAPITALE

Projet d'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune relatif au financement de l'infrastructure de divers types d'institutions relevant de la politique de l'Aide aux personnes et de la Santé

Le Collège réuni de la Commission communautaire commune,

Vu l'ordonnance du XX XXXXX 2024 relative au financement de l'infrastructure de divers types d'institutions relevant de la politique de l'Aide aux personnes et de la Santé ;

Vu l'arrêté royal du 4 juin 1969 relatif à l'intervention de l'Etat en matière de subvention aux administrations subordonnées, aux établissements d'utilité publique et aux associations sans but lucratif, pour la construction de homes pour handicapés adultes isolés, pour l'aménagement dans ce but d'établissements existants ainsi que pour leur équipement et leur mobilier d'installation, tel que modifié par les arrêtés royaux du 15 avril 1977 et du 2 mai 1977 ;

Vu l'arrêté royal du 27 avril 1971 déterminant le taux et les conditions d'octroi des subventions allouées par l'Etat pour la construction, l'aménagement, l'agrandissement, la modernisation et l'équipement d'établissements spéciaux pour handicapés mentaux ou physiques, tel que modifié par les arrêtés royaux du 2 mai 1977 et 15 avril 1977 ;

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD

Ontwerp van besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de financiering van de infrastructuur van diverse types instellingen behorend tot het beleid inzake bijstand aan personen en gezondheid

Het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie,

Gelet op de ordonnantie van XX XXXXX 2024 betreffende de financiering van de infrastructuur van diverse types instellingen behorend tot het beleid inzake bijstand aan personen en gezondheid;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 juni 1969 betreffende de Staatstussenkomst inzake toelagen aan de ondergeschikte besturen, aan instellingen van openbaar nut en aan verenigingen zonder winstoogmerk voor het bouwen van tehuizen voor alleenstaande volwassen gehandicapten, voor de aanpassing met dat doel van bestaande inrichtingen, alsmede voor hun uitrusting en eerste meubilering, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 15 april 1977 en van 2 mei 1977;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 april 1971 tot vaststelling van het percentage en de toekenningsvoorwaarden van de door de Staat verleende subsidies voor het bouwen, inrichten, uitbreiden, moderniseren en uitrusten van speciale inrichtingen voor intellectueel of fysisch gehandicapten, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 2 mei 1977 en van 15 april 1977;

Vu l'arrêté royal du 11 septembre 1974 relatif aux subventions de l'Etat pour l'achat et l'équipement de constructions existantes destinées à servir d'établissements pour des handicapés, tel que modifié par les arrêtés royaux du 3 septembre 1975 et du 2 mai 1977 ;

Vu l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 7 mai 2009 déterminant les règles relatives aux différentes formes d'intervention financière de la Commission communautaire commune dans la construction, l'extension, la transformation ou l'équipement des bâtiments affectés à l'exercice des activités des établissements visés par l'ordonnance du 24 avril 2008 relative aux établissements pour aînés ;

Vu l'arrêté ministériel du 23 janvier 1976 portant fixation du prix maximum par lit pour le calcul des subsides à la construction, l'aménagement et l'équipement d'établissements spéciaux pour handicapés mentaux ou physiques ;

Vu l'arrêté ministériel du 23 janvier 1976 portant fixation du coût maximum par lit pour le calcul des subsides à la construction, l'aménagement et l'équipement des homes pour handicapés adultes ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 12 septembre 2023 ;

Vu l'accord des Membres du Collège réuni, compétents pour les Finances et le Budget, donné le 16 octobre 2023 ;

Vu l'avis des bureaux du Conseil consultatif de la Santé et de l'Aide aux personnes de la Commission communautaire commune, donné le 28 novembre 2023, en application de l'article 5, 2°, et de l'article 11, 2°, de l'ordonnance du 19 février 2009 relative au Conseil consultatif de la santé et de l'aide aux personnes de la Commission communautaire commune ;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 september 1974 houdende toekenning van staatstoelagen voor de aankoop en het uitrusten van bestaande gebouwen bestemd als inrichting voor gehandicapten, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 3 september 1975 en van 2 mei 1977;

Gelet op het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 7 mei 2009 tot bepaling van de regels betreffende de verschillende vormen van financiële tegemoetkoming van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie in de bouw, de uitbreiding, de verbouwing of de uitrusting van gebouwen bestemd voor de uitoefening van de activiteiten van de voorzieningen bedoeld in de ordonnantie van 24 april 2008 betreffende de voorzieningen voor ouderen;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 januari 1976 houdende vaststelling van de maximumprijs per bed voor het subsidiëren van de bouw, de aanpassing en de uitrusting van speciale inrichtingen voor intellectueel of fysisch gehandicapten;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 januari 1976 houdende vaststelling van de maximumprijs per bed voor het subsidiëren van de bouw, de aanpassing en de uitrusting van tehuizen voor volwassen gehandicapten;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 12 september 2023;

Gelet op de akkoordbevinding van de leden van het Verenigd College, bevoegd voor de Financiën en de Begroting, gegeven op 16 oktober 2023;

Gelet op het advies van de bureaus van de Adviesraad voor Gezondheids- en Welzijnszorg van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, gegeven op 28 november 2023, met toepassing van artikel 5, 2°, en artikel 11, 2°, van de ordonnantie van 19 februari 2009 betreffende de Adviesraad voor gezondheids- en welzijnszorg van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie;

Vu l'avis du Conseil de Gestion de la Santé et de l'Aide aux personnes d'Iriscare du 28 novembre 2023, en application de l'article 22, § 3, de l'ordonnance du 23 mars 2017 portant création de l'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales ;

Vu l'avis n° (...) du Conseil d'Etat, donné le XX XXXX 2024 en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition des Membres du Collège réuni, compétents pour la politique de l'Aide aux personnes et de la Santé ;

Après délibération,

ARRÊTE

CHAPITRE 1er. – *Définition*

Art. 1er. Pour l'application du présent arrêté, on entend par ordonnance : l'ordonnance du XX XXXX 2024 relative au financement de l'infrastructure de divers types d'institutions relevant de la politique de l'Aide aux personnes et de la Santé.

CHAPITRE 2. – *Calcul de la subvention*

Art. 2. Les postes suivants sont admis au bénéfice de la subvention :

1° pour ce qui concerne la subvention de construction :

a) le montant total dû à l'entreprise retenue du marché, déduction faite des postes non-subventionnables éventuels et des décomptes et modifications non acceptés ;

Gelet op het advies van de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen van Iriscare van 28 november 2023, met toepassing van artikel 22, § 3, van de ordonnantie van 23 maart 2017 houdende de oprichting van de bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan personen en Gezinsbijslag;

Gelet op het advies nr. (...) van de Raad van State, gegeven op XX XXXX 2024 in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de leden van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake bijstand aan personen en gezondheid;

Na beraadslaging,

BESLUIT

HOOFDSTUK 1. – *Definitie*

Art. 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder ordonnantie: de ordonnantie van XX XXXX 2024 betreffende de financiering van de infrastructuur van diverse types instellingen behorend tot het beleid inzake bijstand aan personen en gezondheid.

HOOFDSTUK 2. – *Berekening van de subsidie*

Art. 2. Volgende kosten komen in aanmerking voor de subsidie:

1° voor wat betreft de bouwsubsidie:

a) het totaalbedrag dat verschuldigd is aan de geselecteerde onderneming van de opdracht na aftrek van de eventuele niet-subsidieerbare kosten en van de verrekeningen en wijzigingen die niet zijn aanvaard;

b) les révisions de prix telles qu'elles résultent de l'application des formules reprises dans les documents du marché qui font partie du dossier de projet approuvé ;

c) la taxe sur la valeur ajoutée ;

d) le cas échéant, le coût des raccordements à l'eau, au gaz et à l'électricité ;

e) les frais généraux fixés forfaitairement à quinze pour cent de la somme des postes a) jusqu'au d) inclus ;

2° pour ce qui concerne la subvention d'acquisition :

a) le prix de vente ;

b) les frais d'acte ;

c) les droits d'enregistrement ;

d) les honoraires du notaire.

Art. 3. Les postes suivants ne sont pas subventionnables :

1° pour ce qui concerne la subvention de construction :

a) des travaux d'entretien ;

b) des garanties, des assurances et des services après la mise en exploitation ;

c) des frais de location, sauf s'il s'agit de frais d'installation de chantier temporaires ;

b) de prijsherzieningen die het gevolg zijn van de toepassing van de formules opgenomen in de opdrachtdocumenten die deel uitmaken van het goedgekeurde ontwerpdossier;

c) de belasting over de toegevoegde waarde;

d) desgevallend de kostprijs van water-, gas- en elektriciteitsaansluitingen;

e) de algemene kosten die forfaitair zijn vastgesteld op vijftien procent van de som van de kosten a) tot en met d);

2° voor wat betreft de aankoopsubsidie:

a) de verkoopprijs;

b) de aktekosten;

c) de registratierechten;

d) de erelonen van de notaris.

Art. 3. Volgende kosten zijn niet subsidieerbaar:

1° voor wat betreft de bouwsubsidie:

a) onderhoudswerken;

b) garanties, verzekeringen en diensten na de ingebruikname;

c) huurgelden, tenzij het gaat om tijdelijke werfinstallatiekosten;

d) des frais liés aux études techniques, à la mission d'architecture, à la coordination du chantier et à l'accompagnement du projet qui sont déjà couverts par le forfait pour les frais généraux visés à l'article 2, 1°, e) ;

2° pour ce qui concerne la subvention d'acquisition :

a) le paiement partiel du précompte immobilier ;

b) des indemnisations pour des retards.

Art. 4. Le coût maximum de chaque projet est déterminé conformément à l'annexe 1 du présent arrêté.

Art. 5. Les coûts d'infrastructure réels d'un projet sont calculés en additionnant les coûts visés à l'article 2, sur la base des montants figurant dans le dossier de décompte final et le dossier de décompte relatif à l'acquisition approuvé par l'administration.

CHAPITRE 3. – *Procédure relative à l'organisation d'appels à projets*

Art. 6. § 1er. Les ministres lancent un appel à projets au moins via :

1° une publication sur le site web de l'administration ;

2° un courrier adressé au moins aux institutions qui sont déjà agréées par le Collège réuni ou qui ont conclu une convention avec Iriscare, pour autant que leurs activités ont un lien direct avec l'objet de l'appel à projet.

§ 2. Lors du lancement de l'appel à projets, les ministres fixent au moins les éléments suivants :

1° les conditions d'éligibilité ;

d) kosten gelinkt aan technische studies, de architectuuropdracht, de werfcoördinatie en projectbegeleiding die reeds gedekt zijn door het forfait voor de algemene kosten bedoeld in artikel 2, 1°, e);

2° voor wat betreft de aankoopsubsidie:

a) de gedeeltelijke betaling van de onroerende voorheffing;

b) vergoedingen voor vertragingen.

Art. 4. De maximumkost van elk project wordt bepaald overeenkomstig bijlage 1 van dit besluit.

Art. 5. De werkelijke infrastructuurkosten van een project worden berekend door de som te nemen van de kosten opgenomen in artikel 2, op basis van de bedragen opgenomen in het eindafrekeningsdossier en het afrekeningsdossier met betrekking tot de aankoop goedgekeurd door de administratie.

HOOFDSTUK 3. - *Procedure betreffende de organisatie van projectoproepen*

Art. 6. § 1. De ministers lanceren een projectoproep minstens via:

1° een publicatie op de website van de administratie;

2° een brief gericht aan minstens de instellingen die reeds erkend zijn door het Verenigd College of die een overeenkomst afgesloten hebben met Iriscare, in zoverre hun activiteiten een directe link hebben met het onderwerp van de projectoproep.

§ 2. Bij het lanceren van de projectoproep leggen de ministers minstens volgende zaken vast:

1° de deelnemingsvoorwaarden;

2° les critères de sélection qui permettent de classer les projets ;

3° le cas échéant, des normes de qualité supplémentaires qui doivent être atteintes suite à l'acquisition et/ou les travaux ;

4° le budget maximal pour l'ensemble des projets sélectionnés, compte tenu des montants prévus au budget;

5° le formulaire de demande et ses éventuelles annexes à remplir ;

6° la date limite d'introduction des demandes.

§ 3. Le formulaire de demande et ses éventuelles annexes sont introduits auprès de l'administration.

§ 4. Dans les trente jours de la réception du formulaire de demande, l'administration envoie au demandeur soit un accusé de réception si le dossier est complet, soit un avis l'invitant à compléter son dossier dans les quinze jours, en précisant les pièces manquantes.

§ 5. L'évaluation des critères de sélection est faite par un jury qui est composé d'au moins deux membres de l'administration, éventuellement complétée par des experts externes, dans la mesure où ils possèdent une certaine expertise en ce qui concerne l'évaluation des critères de sélection. L'évaluation est motivée dans un rapport de jury.

§ 6. Dans les deux-cent-quarante jours après la date limite d'introduction des formulaires de demande, les ministres notifient aux demandeurs la reprise ou non de leur projet dans un calendrier des investissements approuvé par le Collège réuni. Dans la notification, les ministres motivent la reprise ou le refus d'un projet sur base des conditions d'éligibilité, du rapport du jury qui évalue les critères de sélection et du budget disponible.

2° de selectiecriteria die toelaten om de projecten te rangschikken;

3° desgevallend, bijkomende kwaliteitsnormen die moeten bereikt worden na de aankoop en/of de werken;

4° het maximale budget voor alle geselecteerde projecten samen, rekening houdend met de bedragen die voorzien werden in de begroting;

5° het aanvraagformulier en de eventuele te vervolledigen bijlages;

6° de uiterste datum voor het indienen van de aanvragen.

§ 3. Het aanvraagformulier en de eventuele bijlages worden ingediend bij de administratie.

§ 4. Binnen dertig dagen na de ontvangst van het aanvraagformulier stuurt de administratie aan de aanvrager ofwel een bevestiging van ontvangst indien het dossier volledig is, ofwel een bericht waarbij zij verzocht wordt haar dossier te vervolledigen binnen vijftien dagen waarbij de ontbrekende stukken worden vermeld.

§ 5. De evaluatie van de selectiecriteria gebeurt door een jury die samengesteld is door op zijn minst twee leden van de administratie, eventueel aangevuld met externen, in zoverre zij enige expertise hebben voor wat betreft de evaluatie van de selectiecriteria. De evaluatie wordt gemotiveerd in een juryrapport.

§ 6. Binnen tweehonderdveertig dagen na de uiterste datum voor het indienen van de aanvraagformulieren, delen de ministers aan de aanvragers mee of hun project al dan niet opgenomen is in een door het Verenigd College goedgekeurde investeringskalender. In de kennisgeving motiveren de ministers de opname of de weigering van een project op basis van de deelnemingsvoorwaarden, het juryrapport dat de selectiecriteria evalueert en het beschikbare budget.

CHAPITRE 4. – *Procédure relative à l'octroi d'une subvention de construction*

Section 1re. – Dossier de projet

Art. 7. § 1er. Le demandeur introduit un dossier de projet auprès de l'administration. Ce dossier contient les documents suivants :

1° les plans avec les dimensions et les détails nécessaires démontrant notamment que, le cas échéant, les exigences en matière d'accessibilité pour des personnes à mobilité réduite, les normes de sécurité incendie, les normes d'agrément architecturales, les normes architecturales reprises dans une convention telle que visée à l'article 2, 6°, de l'ordonnance et les normes de qualité supplémentaires ont été prises en compte ;

2° le planning des travaux ;

3° tous les documents du marché ;

4° le devis estimatif ;

5° le cas échéant, l'avis du Service d'incendie et d'aide médicale urgente de la région de Bruxelles-Capitale ;

6° le cas échéant, le permis d'urbanisme ;

7° le cas échéant, un rapport sur les essais géotechniques ou la stabilité du bâtiment existant en vue des futurs travaux ;

8° le cas échéant, un tableau avec les surfaces de sol nettes des séjours, des salles à manger, des chambres et la surface nette vitrée correspondante ;

9° le cas échéant, un tableau avec les surfaces brutes qui font partie des travaux ;

HOOFDSTUK 4. - *Procedure betreffende de toekenning van een bouwsubsidie*

Afdeling 1. - Ontwerpdossier

Art. 7. § 1. De aanvrager dient een ontwerpdossier in bij de administratie. Dit dossier bevat volgende documenten:

1° de plannen met de nodige afmetingen en details waaruit blijkt dat onder meer rekening gehouden werd met desgevallend de eisen inzake toegankelijkheid voor minder mobiele personen, de brandveiligheidsnormen, de architecturale erkenningsnormen, de architecturale normen opgenomen in een overeenkomst bedoeld in artikel 2, 6°, van de ordonnantie en de bijkomende kwaliteitsnormen;

2° de planning van de werken;

3° alle opdrachtdocumenten;

4° het ramend bestek;

5° desgevallend het advies van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp;

6° desgevallend de stedenbouwkundige vergunning;

7° desgevallend een verslag met betrekking tot de geotechnische proeven of de stabiliteit van het bestaande gebouw in het licht van de toekomstige werken;

8° desgevallend een tabel met de netto vloeroppervlaktes van leefruimtes, eetruimtes en kamers en de bijhorende netto raamoppervlakte;

9° desgevallend een tabel met de bruto oppervlaktes die deel uitmaken van de werken;

10° une brève description de l'organisation spatiale, de l'accessibilité, de la sécurité incendie, du gros-œuvre, des techniques spéciales, du mobilier, de l'aménagement des abords, de la gestion de l'énergie et des eaux, de la durabilité, du fonctionnement de l'éclairage et, le cas échéant, du système d'appel du bâtiment.

§ 2. Dans les trente jours de la réception du dossier, l'administration envoie au demandeur soit un accusé de réception si le dossier est complet, soit un avis l'invitant à compléter son dossier dans les quinze jours, en précisant les pièces manquantes.

Lors de l'analyse du dossier de projet, l'administration vérifie, le cas échéant, si le projet s'inscrit dans le cadre de la programmation du secteur concerné, ce qui est une condition pour pouvoir approuver le dossier de projet.

§ 3. Dans les soixante jours de la déclaration du caractère complet du dossier, l'administration notifie au demandeur sa décision d'approbation ou de refus du dossier de projet.

Art. 8. § 1er. Le demandeur peut introduire auprès de l'administration une demande de prolongation relative à l'introduction du dossier de projet visée à l'article 15, § 1er, deuxième alinéa, de l'ordonnance. Cette demande contient au moins un nouveau planning du projet et une motivation pour la prolongation.

§ 2. Dans les trente jours de la réception de la demande, l'administration envoie au demandeur soit un accusé de réception si la demande est complète, soit un avis l'invitant à compléter sa demande dans les quinze jours, en précisant les pièces manquantes.

10° een korte beschrijving van de ruimtelijke organisatie, de toegankelijkheid, de brandveiligheid, de ruwbouw, de speciale technieken, het meubilair, de omgevingsaanleg, het energie- en waterbeheer, de duurzaamheid, de werking van de verlichting en desgevallend van het oproepsysteem van het gebouw.

§ 2. Binnen dertig dagen na de ontvangst van het dossier stuurt de administratie aan de aanvrager ofwel een bevestiging van ontvangst indien het dossier volledig is, ofwel een bericht waarbij zij verzocht wordt haar dossier te vervolledigen binnen vijftien dagen waarbij de ontbrekende stukken worden vermeld.

Bij de analyse van het ontwerpdossier gaat de administratie desgevallend na of het project zich inschrijft in het kader van de programmatie voor de sector in kwestie, hetgeen een voorwaarde is om het ontwerpdossier te kunnen goedkeuren.

§ 3. Binnen zestig dagen na de verklaring van de volledigheid deelt de administratie aan de aanvrager haar beslissing mee over de goedkeuring of weigering van het ontwerpdossier.

Art. 8. § 1. De aanvrager kan een aanvraag tot uitstel indienen bij de administratie met betrekking tot het indienen van het ontwerpdossier bedoeld in artikel 15, § 1, tweede lid, van de ordonnantie. Deze aanvraag bestaat minstens uit een nieuwe planning van het project en een motivatie voor het uitstel.

§ 2. Binnen dertig dagen na de ontvangst van de aanvraag stuurt de administratie aan de aanvrager ofwel een bevestiging van ontvangst indien de aanvraag volledig is, ofwel een bericht waarbij zij verzocht wordt haar aanvraag te vervolledigen binnen vijftien dagen waarbij de ontbrekende stukken worden vermeld.

§ 3. Dans les soixante jours de la déclaration du caractère complet de la demande, les ministres notifient au demandeur leur décision d'approbation ou de refus de la prolongation. Dans le cas d'une approbation, les ministres fixent la durée de la prolongation.

§ 4. La durée d'une prolongation est d'au moins un an et le total des prolongations approuvées par les ministres ne peut pas dépasser quatre ans.

Une prolongation ne peut pas dépasser la fin du calendrier des investissements en vigueur.

Section 2. – De la passation de marchés de travaux ou de fournitures

Art. 9. § 1er. Le demandeur introduit un dossier de passation auprès de l'administration. Ce dossier contient les documents suivants :

1° la délibération motivée dans laquelle l'entreprise sélectionnée est désignée, le cas échéant approuvée par l'autorité de tutelle ;

2° les offres déposées et toutes les annexes ;

3° le métré récapitulatif de l'entreprise sélectionnée ;

4° le rapport d'attribution ;

5° le cas échéant, les preuves de publicité ;

6° le cas échéant, le procès-verbal d'ouverture des offres ;

7° le cas échéant, une motivation quant au cas d'urgence impérieuse visé à l'article 16, § 2, deuxième alinéa, de l'ordonnance.

§3. Binnen zestig dagen na de verklaring van de volledigheid van de aanvraag delen de ministers aan de aanvrager hun beslissing mee over de goedkeuring of weigering van het uitstel. In geval van een goedkeuring, leggen de ministers de duur van verlenging vast.

§ 4. De duur van een uitstel bedraagt minstens één jaar en het totaal aan uitstel goedgekeurd door de ministers mag niet meer dan vier jaar bedragen.

Een verlenging mag het einde van de lopende investeringskalender niet overschrijden.

Afdeling 2. - Gunning van opdrachten voor werken of leveringen

Art. 9. § 1. De aanvrager dient een gunningsdossier in bij de administratie. Dit dossier bevat volgende documenten:

1° de gemotiveerde beraadslaging waarin de geselecteerde onderneming aangesteld wordt, desgevallend goedgekeurd door de toezichthoudende overheid;

2° de ingediende offertes en alle bijlages;

3° de samenvattende opmetingsstaat van de geselecteerde onderneming;

4° het gunningsverslag;

5° desgevallend de bewijzen van publiciteit;

6° desgevallend het proces-verbaal van de opening van de inschrijvingen ;

7° desgevallend een motivatie voor wat betreft het geval van dwingende spoed bedoeld in artikel 16, § 2, tweede lid, van de ordonnantie.

§ 2. Dans les trente jours de la réception du dossier, l'administration envoie au demandeur soit un accusé de réception si le dossier est complet, soit un avis l'invitant à compléter son dossier dans les quinze jours, en précisant les pièces manquantes.

§ 3. Dans les soixante jours de la déclaration du caractère complet du dossier, les ministres notifient au demandeur leur décision d'approbation ou de refus du dossier de passation.

Le dossier est refusé si la législation relative aux marchés publics n'est pas respectée. Si le demandeur ne tombe pas dans le champ d'application de cette législation, au moins trois entreprises différentes doivent être consultées.

Dans le cas d'une approbation, la décision mentionne :

1° le montant de subvention qui a été engagé sur le budget de l'année en cours ;

2° la méthode de liquidation et, le cas échéant, le montant annuel qui sera liquidé pendant une période de vingt ans ;

3° le cas échéant, les postes non-subventionnables.

Section 3. – L'exécution des travaux ou fournitures

Art. 10. Dans les quinze jours de l'ordre de commencer les travaux ou d'exécuter les fournitures, le demandeur introduit une copie de cet ordre auprès de l'administration.

Art. 11. § 1er. Le demandeur présente à l'administration des états d'avancement relatifs à l'exécution des travaux ou fournitures selon le modèle fixé par l'administration. Les documents sont contresignés par l'entreprise ou son délégué et le demandeur.

§ 2. Binnen dertig dagen na de ontvangst van het dossier stuurt de administratie aan de aanvrager ofwel een bevestiging van ontvangst indien het dossier volledig is, ofwel een bericht waarbij zij verzocht wordt haar dossier te vervolledigen binnen vijftien dagen en waarbij de ontbrekende stukken worden vermeld.

§ 3. Binnen zestig dagen na de verklaring van volledigheid van het dossier delen de ministers aan de aanvrager hun beslissing mee over de goedkeuring of weigering van het gunningsdossier.

Het dossier wordt geweigerd indien niet voldaan is aan de wetgeving inzake overheidsopdrachten. Indien de aanvrager niet valt onder het toepassingsgebied van deze wetgeving, dan moeten op zijn minst drie verschillende aannemers geconsulteerd worden.

In het geval van een goedkeuring vermeldt de beslissing:

1° het subsidiebedrag dat vastgelegd werd op de begroting van het lopende jaar;

2° de vereffeningswijze en desgevallend het jaarlijkse bedrag dat vereffend zal worden over een periode van twintig jaar;

3° desgevallend de niet-gesubsidieerde kosten.

Afdeling 3. – De uitvoering van werken of leveringen

Art. 10. Binnen vijftien dagen na het bevel tot aanvang der werken of tot uitvoering der leveringen dient de aanvrager een kopie van dit bevel in bij de administratie.

Art. 11. § 1. De aanvrager dient de vorderingsstaten in van de uitvoering van de werken of leveringen bij de administratie overeenkomstig het model dat door de administratie bepaald wordt. De documenten worden door de onderneming of haar gemachtigde en de aanvrager medeondertekend.

§ 2. Dans le cas d'un financement direct tel que prévu à l'article 20 et 21, les états d'avancement sont introduits au moins trimestriellement.

Dans le cas d'un financement sur une période de vingt ans tel que prévu à l'article 22, les états d'avancement sont introduits au moins une fois par an et ceci avant le 1er décembre de l'année en cours.

En l'absence de l'introduction des états d'avancement, la subvention ne peut pas être liquidée, à l'exception de la première liquidation annuelle d'une subvention visée à l'article 22, § 2, 1°.

§ 3. Dans les trente jours de leur introduction par le demandeur, l'administration peut formuler des observations sur les états d'avancement.

Art. 12. Les ministres peuvent décider que les modifications apportées aux travaux ou fournitures en cours d'exécution sont prises en compte pour la subvention de construction si les conditions suivantes sont remplies cumulativement :

1° les travaux ou fournitures ont un caractère exceptionnel et imprévisible ;

2° les travaux ou fournitures sont motivés et notifiés par le demandeur à l'administration avant leur exécution ;

3° le coût maximum n'est pas dépassé.

Art. 13. Le demandeur doit permettre à l'administration de vérifier sur place les travaux ou les fournitures.

Section 4. - Décompte final

Art. 14. § 1er. Le demandeur introduit un dossier de décompte final auprès de l'administration. Ce dossier contient les documents suivants :

§ 2. In geval van een directe financiering zoals voorzien in artikel 20 en 21 worden de vorderingsstaten ten minste viermaandelijks ingediend.

In geval van een financiering over een periode van twintig jaar zoals voorzien in artikel 22 worden de vorderingsstaten minstens één keer per jaar ingediend worden en dit telkens vóór 1 december van het lopende jaar.

Indien de vorderingsstaten niet worden ingediend, kan niet worden overgegaan tot de uitbetaling van de subsidie, behalve voor wat betreft de eerste jaarlijkse uitbetaling van een subsidie bedoeld in artikel 22, § 2, 1°.

§ 3. Binnen de dertig dagen na hun indiening door de aanvrager kan de administratie opmerkingen maken over de vorderingsstaten.

Art. 12. De ministers kunnen beslissen dat wijzigingen aan werken of leveringen die in uitvoering zijn in aanmerking genomen worden voor de bouwsubsidie als tegelijk voldaan is aan volgende voorwaarden:

1° de werken of leveringen hebben een uitzonderlijk en onvoorzien karakter;

2° de werken of leveringen worden vóór hun uitvoering gemotiveerd en betekend door de aanvrager aan de administratie;

3° de maximumkost wordt niet overschreden.

Art. 13. De aanvrager maakt het de administratie mogelijk om ter plaatse de werkzaamheden of de leveringen te controleren.

Afdeling 4. - Eindafrekening

Art. 14. § 1. De aanvrager dient een eindafrekeningsdossier in bij de administratie. Dit dossier bevat volgende documenten:

1° le procès-verbal de réception provisoire ;

2° un tableau établissant le montant total dû à l'entreprise selon le modèle fixé par l'administration ;

3° les justifications et décomptes mentionnés dans le tableau visé sous 2° ;

4° un tableau récapitulatif des états d'avancement selon le modèle fixé par l'administration ;

5° le cas échéant, les factures relatives aux raccordements à l'eau, au gaz et à l'électricité.

§ 2. Dans les trente jours de la réception du dossier, l'administration envoie au demandeur soit un accusé de réception si le dossier est complet, soit un avis l'invitant à compléter son dossier dans les quinze jours, en précisant les pièces manquantes.

§ 3. Dans les soixante jours de la déclaration du caractère complet du dossier, l'administration notifie au demandeur sa décision d'approbation ou de refus du dossier de décompte final. Dans le cas d'un refus, l'administration peut décider d'arrêter la poursuite de la liquidation de la subvention.

Art. 15. § 1er. Le demandeur peut introduire une demande de prolongation relative à l'introduction du dossier de décompte final visée à l'article 18, § 1er, deuxième alinéa, de l'ordonnance auprès de l'administration. Cette demande contient au moins un nouveau planning et une motivation pour la prolongation.

1° het proces-verbaal van voorlopige oplevering;

2° een tabel met de vaststelling van het totaalbedrag dat verschuldigd is aan de onderneming overeenkomstig het model dat door de administratie bepaald wordt;

3° de bewijsstukken en afrekeningen vermeld in de onder 2° bedoelde tabel;

4° een samenvattende tabel van de vorderingsstaten overeenkomstig het model dat door de administratie bepaald wordt;

5° desgevallend de facturen betreffende de aansluitingen op het water-, gas -en elektriciteitsnet.

§ 2. Binnen dertig dagen na de ontvangst van het dossier stuurt de administratie aan de instelling ofwel een bevestiging van ontvangst indien het dossier volledig is, ofwel een bericht waarbij zij verzocht wordt haar dossier te vervolledigen binnen vijftien dagen en waarbij de ontbrekende stukken worden vermeld.

§ 3. Binnen zestig dagen na de verklaring van volledigheid van het dossier deelt de administratie aan de aanvrager haar beslissing mee over de goedkeuring of weigering van het eindafrekeningsdossier. In geval van een weigering kan de administratie beslissen om de verdere vereffening van de subsidie stop te zetten.

Art. 15. § 1. De aanvrager kan een aanvraag tot uitstel indienen met betrekking tot het indienen van het eindafrekeningsdossier bedoeld in artikel 18, § 1, tweede alinea, van de ordonnantie bij de administratie. Deze aanvraag bestaat minstens uit een nieuwe planning en een motivatie voor het uitstel.

§ 2. Dans les trente jours de la réception de la demande l'administration envoie au demandeur soit un accusé de réception si la demande est complète, soit un avis l'invitant à compléter sa demande dans les quinze jours, en précisant les pièces manquantes.

§ 3. Dans les soixante jours de la déclaration du caractère complet de la demande, les ministres notifient au demandeur leur décision d'approbation ou de refus de la prolongation. Dans le cas d'une approbation, les ministres fixent la durée de la prolongation. Dans le cas d'un refus, les ministres peuvent décider d'arrêter la poursuite de la liquidation de la subvention.

§ 4. La durée de la prolongation est d'au moins un an et le total des prolongations approuvées par les ministres ne peut pas dépasser trois ans.

CHAPITRE 5. – *Procédure relative à l'octroi d'une subvention d'acquisition*

Section 1re. – Dossier d'acquisition

Art. 16. § 1er. Le demandeur introduit un dossier d'acquisition auprès de l'administration. Ce dossier contient les documents suivants :

1° la délibération approuvant l'acquisition, le cas échéant approuvée par l'autorité de tutelle ;

2° le cas échéant, un projet de compromis de vente ;

3° le cas échéant, l'acte de base du bâtiment ;

4° un plan de situation du terrain et/ou du bâtiment ;

5° dans le cas d'un bâtiment : les plans d'architecture ;

6° un texte qui justifie l'acquisition et qui contient au moins les éléments suivants :

§ 2. Binnen dertig dagen na de ontvangst van de aanvraag stuurt de administratie aan de aanvrager ofwel een bevestiging van ontvangst indien de aanvraag volledig is, ofwel een bericht waarbij zij verzocht wordt haar aanvraag te vervolledigen binnen vijftien dagen waarbij de ontbrekende stukken worden vermeld.

§ 3. Binnen zestig dagen na de verklaring van de volledigheid van de aanvraag delen de ministers aan de aanvrager hun beslissing mee over de goedkeuring of weigering van het uitstel. In geval van een goedkeuring leggen de ministers de duur van het uitstel vast. In geval van een weigering kunnen de ministers beslissen om de verdere vereffening van de subsidie stop te zetten.

§ 4. De duur van het uitstel bedraagt minstens één jaar en het totaal aan uitstel goedgekeurd door de ministers mag niet meer dan drie jaar bedragen.

HOOFDSTUK 5. - *Procedure betreffende de toekenning van een aankoopsubsidie*

Afdeling 1. - Aankoopdossier

Art. 16. § 1. De aanvrager dient een aankoopdossier in bij de administratie. Dit dossier bevat volgende documenten:

1° de beraadslaging waarin de aankoop goedgekeurd wordt, desgevallend goedgekeurd door de toezichthoudende overheid;

2° desgevallend, een ontwerp van verkoopovereenkomst;

3° desgevallend, de basisakte van het gebouw;

4° een situeringsplan van het terrein en/of gebouw;

5° in het geval van een gebouw: de architectuurplannen;

6° een tekst die de aankoop rechtvaardigt en die minstens volgende elementen bevat:

a) une liste des adresses des autres terrains et/ou bâtiments visités et les raisons pour lesquelles ils n'étaient pas satisfaisants ;

b) dans le cas d'un bâtiment : une description des différents espaces en termes de vétusté, d'état, de surface, d'aménagement, d'espace extérieur, etc. ;

c) dans le cas d'un bâtiment : le certificat PEB ;

d) dans le cas d'un bâtiment : une description des actions qui seront mises en œuvre pour améliorer la performance énergétique et le climat intérieur;

e) une description de l'accessibilité du terrain et/ou du bâtiment par les transports publics ;

f) la justification du prix de vente ;

g) une estimation des droits d'enregistrement, des honoraires et des frais d'acte ;

h) une vision de l'aménagement futur du bâtiment qui montre que, le cas échéant, les exigences en matière d'accessibilité pour des personnes à mobilité réduite, les normes de sécurité incendie, les normes d'agrément architecturales, les normes architecturales reprises dans une convention telle que visée à l'article 2, 6°, de l'ordonnance et les normes de qualité supplémentaires sont prises en compte ;

i) le cas échéant, une estimation et un planning concis des travaux nécessaires ;

j) des photos du terrain et/ou du bâtiment.

a) een lijst met de adressen van de overige bezochte terreinen en/of gebouwen en de redenen waarom deze niet voldeden;

b) in het geval van een gebouw: een beschrijving van de verschillende ruimtes op vlak van ouderdom, staat, oppervlakte, ruimtelijke organisatie, buitenruimte, enzovoort;

c) in het geval van een gebouw: het EPB-certificaat;

d) in het geval van een gebouw: een beschrijving van de acties die zullen ondernomen worden om de energieprestatie en het binnenklimaat te verbeteren;

e) een beschrijving met betrekking tot de bereikbaarheid van het terrein en/of gebouw via het openbaar vervoer;

f) de verantwoording van de verkoopprijs;

g) een raming van de registratierechten, de erelonen en de aktekosten;

h) een visie van de toekomstige ruimtelijke organisatie van het gebouw waaruit onder meer blijkt dat rekening gehouden werd met desgevallend de eisen inzake toegankelijkheid voor minder mobiele personen, de brandveiligheidsnormen, de architecturale erkenningsnormen, de architecturale normen opgenomen in een overeenkomst bedoeld in artikel 2, 6°, van de ordonnantie en de bijkomende kwaliteitsnormen;

i) desgevallend een raming en een beknopte planning van de nodige werken;

j) foto's van het terrein en/of het gebouw.

§ 2. Dans les trente jours de la réception du dossier, l'administration envoie au demandeur soit un accusé de réception si le dossier est complet, soit un avis l'invitant à compléter son dossier, en précisant les pièces manquantes.

Lors de l'analyse du dossier d'acquisition, l'administration vérifie, le cas échéant, si le projet s'inscrit dans le cadre de la programmation du secteur concerné, ce qui est une condition pour pouvoir approuver le dossier d'acquisition.

§ 3. Dans les soixante jours de la déclaration du caractère complet du dossier, les ministres notifient au demandeur leur décision d'approbation ou de refus du dossier d'acquisition.

Dans le cas d'une approbation, la décision mentionne :

1° le montant de subvention qui a été engagé sur le budget de l'année en cours ;

2° la méthode de liquidation et, le cas échéant, le montant annuel qui sera liquidé pendant une période de vingt ans ;

3° le cas échéant, les postes non-subventionnables.

Art. 17. § 1er. Le demandeur peut introduire auprès de l'administration une demande de prolongation relative à l'introduction du dossier d'acquisition visée à l'article 19, § 1er, deuxième alinéa, de l'ordonnance. Cette demande contient au moins un nouveau planning et une motivation pour la prolongation.

§ 2. Dans les trente jours de la réception de la demande, l'administration envoie au demandeur soit un accusé de réception si la demande est complète, soit un avis l'invitant à compléter sa demande, en précisant les pièces manquantes.

§ 2. Binnen dertig dagen na de ontvangst van het dossier stuurt de administratie aan de aanvrager ofwel een bevestiging van ontvangst indien de aanvraag volledig is, ofwel een bericht waarbij zij verzocht wordt haar dossier te vervolledigen waarbij de ontbrekende stukken worden vermeld.

Bij de analyse van het aankoopdossier gaat de administratie desgevallend na of het project zich inschrijft in het kader van de programmatie voor de sector in kwestie, hetgeen een voorwaarde is om het aankoopdossier te kunnen goedkeuren.

§ 3. Binnen zestig dagen na de verklaring van volledigheid delen de ministers aan de aanvrager hun beslissing mee over de goedkeuring of weigering van het aankoopdossier.

In het geval van een goedkeuring vermeldt de beslissing:

1° het subsidiebedrag dat vastgelegd werd op de begroting van het lopende jaar;

2° de vereffeningswijze en desgevallend het jaarlijkse bedrag dat vereffend zal worden over een periode van twintig jaar;

3° desgevallend de niet-gesubsidieerde kosten.

Art. 17. § 1. De aanvrager kan een aanvraag tot uitstel indienen met betrekking tot het indienen van het aankoopdossier bij de administratie bedoeld in artikel 19, § 1, tweede alinea, van de ordonnantie. Deze aanvraag bestaat minstens uit een nieuwe planning en een motivatie voor het uitstel.

§ 2. Binnen dertig dagen na de ontvangst van de aanvraag stuurt de administratie aan de aanvrager ofwel een bevestiging van ontvangst indien de aanvraag volledig is, ofwel een bericht waarbij zij verzocht wordt haar aanvraag te vervolledigen waarbij de ontbrekende stukken worden vermeld.

§ 3. Dans les soixante jours de la déclaration du caractère complet de la demande, les ministres notifient au demandeur leur décision d'approbation ou de refus de la prolongation. Dans le cas d'une approbation, les ministres fixent la durée de la prolongation.

§ 4. La durée de la prolongation est d'au moins un an et le total des prolongations approuvées par les ministres ne peut pas dépasser trois ans.

Une prolongation ne peut pas dépasser la fin du calendrier des investissements en vigueur.

Section 2. – Dossier de décompte relatif à l'acquisition

Art. 18. § 1er. Le demandeur introduit auprès de l'administration un dossier de décompte relatif à l'acquisition. Ce dossier contient les documents suivants :

1° une copie de l'acte d'achat enregistré ;

2° un décompte de l'acquisition incluant les frais d'acte, les honoraires et les droits d'enregistrement établi par le notaire.

§ 2. Dans les trente jours de la réception du dossier, l'administration délivre au demandeur soit un accusé de réception si le dossier est complet, soit un avis l'invitant à compléter son dossier dans les quinze jours, en précisant les pièces manquantes.

§ 3. Dans les soixante jours de la déclaration du caractère complet du dossier, l'administration notifie au demandeur sa décision d'approbation ou de refus du dossier de décompte. Dans le cas d'un refus, la subvention octroyée est récupérée intégralement.

§ 3. Binnen zestig dagen na de verklaring van de volledigheid van de aanvraag delen de ministers aan de aanvrager hun beslissing mee over de goedkeuring of weigering van het uitstel. In geval van een goedkeuring leggen de ministers de duur van het uitstel vast.

§ 4. De duur van het uitstel bedraagt minstens één jaar en het totaal aan uitstel goedgekeurd door de ministers mag niet meer dan drie jaar bedragen.

Een verlenging mag het einde van de lopende investeringskalender niet overschrijden.

Afdeling 2. - Afrekeningsdossier met betrekking tot de aankoop

Art. 18. § 1. De aanvrager dient een afrekeningsdossier met betrekking tot de aankoop in bij de administratie. Dit dossier bevat volgende documenten:

1° een kopie van de geregistreerde aankoopakte;

2° een afrekening van de aankoop met inbegrip van de aktekosten, erelonen en registratierechten opgemaakt door de notaris.

§ 2. Binnen dertig dagen na de ontvangst van het dossier stuurt de administratie aan de aanvrager ofwel een bevestiging van ontvangst indien het dossier volledig is, ofwel een bericht waarbij zij verzocht wordt haar dossier te vervolledigen binnen vijftien dagen waarbij de ontbrekende stukken worden vermeld.

§ 3. Binnen zestig dagen na de verklaring van volledigheid deelt de administratie aan de aanvrager haar beslissing mee over de goedkeuring of de weigering van het afrekeningsdossier. In geval van een weigering wordt de toegekende subsidie volledig teruggevorderd.

Art. 19. § 1er. Le demandeur peut introduire une demande de prolongation relative à l'introduction du dossier de décompte relatif à l'acquisition visée à l'article 20, § 1er, deuxième alinéa, de l'ordonnance auprès de l'administration. Cette demande contient au moins un nouveau planning du projet et une motivation pour la prolongation.

§ 2. Dans les trente jours de la réception de la demande, l'administration envoie au demandeur soit un accusé de réception si la demande est complète, soit un avis l'invitant à compléter sa demande dans les quinze jours, en précisant les pièces manquantes.

§ 3. Dans les soixante jours de la déclaration du caractère complet de la demande, les ministres notifient au demandeur leur décision d'approbation ou de refus de la prolongation. Dans le cas d'un refus, la subvention octroyée est récupérée intégralement.

§ 4. La durée de la prolongation est d'au moins un an et le total des prolongations approuvées par les ministres ne peut pas dépasser trois ans.

CHAPITRE 6. – *Liquidation de la subvention*

Art. 20. Si le coût estimé des travaux et fournitures d'un projet déterminé dans le dossier de projet est inférieur à 300.000 euros, hors taxe sur la valeur ajoutée et hors frais généraux, la subvention de construction sera liquidée comme suit :

1° au plus tard trente jours après la présentation des états d'avancement et à concurrence de l'exécution des travaux ou des fournitures, quatre-vingt-dix pour cent de la subvention de construction sont liquidés ;

2° au plus tard trente jours après l'approbation du dossier de décompte final, le solde de la subvention de construction est liquidé.

Art. 19. § 1. De aanvrager kan een aanvraag tot uitstel bedoeld in artikel 20, § 1, tweede alinea, van de ordonnantie indienen bij de administratie met betrekking tot het indienen van het afrekeningsdossier met betrekking tot de aankoop. Deze aanvraag bestaat minstens uit een nieuwe planning van het project en een motivatie voor het uitstel.

§ 2. Binnen dertig dagen na de ontvangst van het dossier stuurt de administratie aan de aanvrager ofwel een bevestiging van ontvangst indien de aanvraag volledig is, ofwel een bericht waarbij zij verzocht wordt haar aanvraag te vervolledigen binnen vijftien dagen waarbij de ontbrekende stukken worden vermeld.

§ 3. Binnen zestig dagen na de verklaring van de volledigheid van de aanvraag delen de ministers aan de aanvrager hun beslissing mee over de goedkeuring of weigering van het uitstel. In geval van een weigering wordt de toegekende subsidie volledig teruggevorderd.

§ 4. De duur van het uitstel bedraagt minstens één jaar en het totaal aan uitstel goedgekeurd door de ministers mag niet meer dan drie jaar bedragen.

HOOFDSTUK 6. – *Vereffening van de subsidie*

Art. 20. Als de raming van de kost van de werken en leveringen van een project bepaald bij het ontwerpdossier lager is dan 300.000 euro, zonder de belasting over de toegevoegde waarde en zonder de algemene kosten, dan wordt de bouwsubsidie als volgt vereffend:

1° ten laatste dertig dagen na de voorlegging van de vorderingsstaten en ten belope van de uitvoering van de werken of de leveringen wordt negentig procent van de bouwsubsidie vereffend;

2° ten laatste dertig dagen na de goedkeuring van het eindafrekeningsdossier wordt het saldo van de bouwsubsidie vereffend.

Art. 21. Si le coût estimé de l'acquisition d'un terrain et/ou bâtiment déterminé dans le dossier d'acquisition est inférieur à 300.000 euros, hors frais d'enregistrement, honoraires et frais d'acte, la subvention d'acquisition est liquidée comme suit :

1° au plus tard trente jours après l'approbation du dossier d'acquisition, dix pour cent de la subvention d'acquisition sont liquidés ;

2° au plus tard trente jours après l'approbation du dossier de décompte relatif à l'acquisition du bâtiment, le solde de la subvention d'acquisition est liquidé.

Art. 22. § 1er. Si l'estimation visée à l'article 20 ou à l'article 21 est supérieure à 300.000 euros, la subvention est liquidée sur une période de vingt ans moyennant une indemnisation forfaitaire pour couvrir les intérêts.

§ 2. Le même montant est liquidé annuellement de la manière suivante :

1° la première liquidation a lieu :

a) dans le cas d'une subvention de construction : au plus tard trente jours après l'introduction de l'ordre de commencer les travaux ou d'exécuter les fournitures visé à l'article 10 ;

b) dans le cas d'une subvention d'acquisition : au plus tard trente jours après l'approbation du dossier de décompte relatif à l'acquisition du bâtiment.

2° sans préjudice de l'article 11, § 2, troisième alinéa, les autres liquidations annuelles ont lieu au cours de l'année.

§ 3. Le montant à liquider annuellement pendant vingt ans est calculé comme suit :

$$A = \frac{K.R}{1-(1+R)^{-20}}$$

Art. 21. Als de raming van de kost van de aankoop van een terrein en/of gebouw bepaald bij het aankoopdossier lager is dan 300.000 euro, zonder registratierechten, erelonen en aktekosten, dan wordt de aankoopsubsidie als volgt vereffend:

1° ten laatste dertig dagen na de goedkeuring van het aankoopdossier wordt tien procent van de aankoopsubsidie vereffend;

2° ten laatste dertig dagen na de goedkeuring van het afrekeningsdossier met betrekking tot de aankoop van het gebouw wordt het saldo van de aankoopsubsidie vereffend.

Art. 22. § 1. Als de in artikel 20 of artikel 21 bedoelde raming hoger is dan 300.000 euro, gebeurt de vereffening van de subsidie gespreid over een periode van twintig jaar, mits een forfaitaire interestvergoeding.

§ 2. Jaarlijks wordt eenzelfde bedrag vereffend op de volgende manier:

1° de eerste vereffening vindt plaats:

a) in geval van een bouwsubsidie: ten laatste dertig dagen na het indienen van het bevel tot aanvang der werken of der leveringen bedoeld in artikel 10;

b) in geval van een aankoopsubsidie: ten laatste dertig dagen na de goedkeuring van het afrekeningsdossier met betrekking tot de aankoop van het gebouw.

2° onverminderd artikel 11, § 2, derde lid, vinden de overige jaarlijkse vereffeningen plaats tijdens de loop van het jaar.

§ 3. Het bedrag dat jaarlijks gedurende twintig jaar vereffend wordt, wordt als volgt berekend:

$$A = \frac{K.R}{1-(1+R)^{-20}}$$

A : le montant annuel à liquider sur une période de vingt ans.

K : le montant de la subvention de construction ou d'acquisition.

R : le taux d'intérêt de référence : la moyenne des taux d'intérêt des Obligations Linéaires Belges (OLO) sur 10 ans pour les trois mois entiers qui précèdent l'approbation du dossier de passation ou du dossier d'acquisition, majorée de quatre-vingt points de base.

§ 4 Si le montant de la subvention de construction est révisé à la suite de modifications approuvées au cours de l'exécution des travaux ou fournitures ou de l'approbation du dossier de décompte final, le montant annuel A à liquider est ajusté comme suit par l'administration :

$$A_2 = \frac{\frac{K_2 \times R}{1-(1+R)^{-20}} \times 20 - B}{C}$$

A_2 : le montant annuel ajusté à liquider au cours des années restantes.

K_2 : le montant révisé de la subvention de construction.

R : cette valeur reste inchangée par rapport au § 3.

B : le total des montants déjà liquidés au cours des années précédentes.

C : le nombre d'années de liquidation restantes.

Lors de l'ajustement du montant A, selon le cas, l'engagement est réduit ou un engagement supplémentaire est effectué sur le budget de l'année en cours. L'ajustement à la hausse n'est possible que si des crédits suffisants sont disponibles au budget.

A: het jaarlijkse bedrag dat vereffend wordt gedurende een periode van twintig jaar.

K: het bedrag van de bouwsubsidie of de aankoopsubsidie.

R: de referentierentevoet: het gemiddelde van de rentevoeten van de Belgische Lineaire Obligaties (OLO) op tien jaar voor de drie volledige maanden die voorafgaan aan de goedkeuring van het gunningsdossier of het aankoopdossier verhoogd met tachtig basispunten.

§ 4. Indien het bedrag van de bouwsubsidie herzien wordt naar aanleiding van goedgekeurde wijzigingen tijdens de uitvoering van de werken of leveringen of de goedkeuring van het eindafrekeningsdossier wordt het jaarlijks te vereffenen bedrag A als volgt aangepast door de administratie:

$$A_2 = \frac{\frac{K_2 \times R}{1-(1+R)^{-20}} \times 20 - B}{C}$$

A_2: het aangepaste jaarlijkse bedrag dat vereffend wordt gedurende de resterende jaren.

K_2: het herziene bedrag van de bouwsubsidie.

R: deze waarde blijft ongewijzigd ten opzichte van § 3.

B: het totaal aan bedragen dat reeds vereffend werd de voorbije jaren.

C: het aantal resterende jaren van vereffening.

Bij de aanpassing van het bedrag A wordt, naar gelang het geval, de vastlegging verminderd of de een bijkomende vastlegging uitgevoerd op de begroting van het lopende jaar. De aanpassing naar boven toe is enkel mogelijk indien er voldoende kredieten beschikbaar zijn op de begroting.

Art. 23. § 1er. Par dérogation à l'article 22, les ministres peuvent décider d'appliquer la mode de liquidation visée à l'article 20 dans le cas d'une subvention de construction et à l'article 21 dans le cas d'une subvention d'acquisition si l'estimation dépasse 300.000 euros.

§ 2. La liquidation de la subvention visée à l'article 20, 21 et 22 se fait sous réserve de la disponibilité de suffisamment de crédits de liquidation sur le budget de l'année en cours.

Art. 23. § 1. In afwijking van artikel 22 kunnen de ministers beslissen om de vereffeningswijze bedoeld in artikel 20 in geval van een bouwsubsidie en in artikel 21 in geval van een aankoopsubsidie toe te passen als de raming hoger ligt dan 300.000 euro.

§ 2. De vereffening van de subsidie bedoeld in de artikel 20, 21 en 22 gebeurt onder voorbehoud van de beschikbaarheid van voldoende vereffeningskredieten op de begroting van het lopende jaar.

CHAPITRE 7. - *Procédure relative à l'octroi de la garantie*

Section 1re. - Conditions relatives à l'emprunt

Art. 24. Une garantie ne peut être accordée que si les conditions suivantes relatives à l'emprunt sont remplies :

1° La durée de l'emprunt garanti est déterminée par la durée des investissements auxquels il se rapporte et ne peut en aucun cas dépasser trente ans.

2° La garantie porte sur le solde de l'encours de l'emprunt et sur les intérêts dus, à l'exception des intérêts moratoires et des intérêts intercalaires.

HOOFDSTUK 7. – *Procedure met betrekking tot de toekenning van de waarborg*

Afdeling 1. - Voorwaarden met betrekking tot de lening

Art. 24. Een waarborg kan slechts verleend worden als voldaan is aan volgende voorwaarden met betrekking tot de lening:

1° De duur van de gewaarborgde lening wordt bepaald door de duur van de investeringen waarop deze betrekking heeft en mag in geen geval meer dan dertig jaar bedragen.

2° De waarborg dekt het saldo van het uitstaande bedrag van de lening en de verschuldigde interesten, met uitsluiting van de verwijlinteresten en de tussentijdse interesten.

3° Le paiement de la garantie par la Commission communautaire commune ne décharge pas l'institution. La Commission communautaire commune dispose, par le paiement de la garantie, d'un droit de recours intégral contre l'institution et est subrogée dans les droits de l'organisme financier. Elle ne peut faire appel aux garanties qu'a l'organisme financier à l'égard de l'institution pour d'autres emprunts que ceux garantis par la Commission communautaire commune, qu'après liquidation de toutes les dettes autres que l'emprunt garanti par la Commission communautaire commune.

3° De betaling van de waarborg door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie ontlast de instelling niet. Bij betaling van de waarborg beschikt de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie over een integraal verhaalrecht tegenover de instelling en wordt gesubrogeerd in de rechten van de financiële instelling. Ze kan slechts aanspraak maken op de waarborgen waarover de financiële instelling beschikt ten opzichte van de instelling voor andere leningen dan die gewaarborgd door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, na vereffening van alle andere schulden dan de lening die werd gewaarborgd door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

Section 2. - Demande d'accord de principe relatif à l'octroi de la garantie

Afdeling 2. - Aanvraag principeakkoord met betrekking tot de toekenning van de waarborg

Art. 25. § 1er. Après l'inscription de son projet dans un calendrier des investissements et au plus tôt lors de l'introduction d'un dossier de projet ou d'un dossier d'acquisition le demandeur peut introduire une demande auprès de l'administration pour l'octroi d'un accord de principe relatif à la garantie. Cette demande comprend les documents suivants :

Art. 25. § 1. Na de opname van haar project in een investeringskalender en ten vroegste bij het indienen van een ontwerpdossier of een aankoopdossier kan de aanvrager een aanvraag bij de administratie indienen tot toekenning van een principeakkoord met betrekking tot de waarborg. Deze aanvraag bevat volgende documenten:

1° La délibération dans laquelle il est décidé de demander un accord de principe relatif à la garantie.

1° De beraadslaging waarin beslist wordt om een principeakkoord met betrekking tot de waarborg aan te vragen.

2° Un plan pluriannuel financier montrant que les dépenses sont couvertes et que la capacité de remboursement est suffisante et qui montre l'évolution des comptes de résultat et du bilan jusqu'à deux ans après la mise en exploitation. Ce plan doit être accompagné d'une explication des hypothèses financières appliquées.

2° Een financieel meerjarenplan waaruit blijkt dat de uitgaven gedekt zijn en er voldoende terugbetalingscapaciteit is en die de evolutie van de resultatenrekening en de balans toont tot twee jaar na de ingebruikname. Dit plan moet vergezeld zijn van een uitleg betreffende de gehanteerde financiële aannames.

3° Le cas échéant : la preuve de la détention de droits réels par rapport au terrain sur lequel ou au bâtiment dans lequel les travaux seront réalisés.

4° Une déclaration de l'institution précisant si les biens qu'elle possède sont ou non grevés par un ou plusieurs mandats hypothécaires ou inscriptions hypothécaires. Dans tous les cas, un certificat hypothécaire doit accompagner la demande.

5° À la demande de l'administration, le demandeur joint à sa demande une estimation établie par un expert immobilier de la valeur vénale de l'ensemble des biens qu'elle possède.

6° Lorsque l'institution n'est pas une personne morale de droit public, une déclaration de celle-ci marquant son accord de conclure, sur simple demande de l'administration, une hypothèque conventionnelle en faveur de la Commission communautaire commune ou de donner à la Commission communautaire commune un mandat hypothécaire sur les biens immeubles se rapportant au projet et, le cas échéant, sur tout ou partie de ses biens immeubles, à concurrence du montant fixé par la Commission. Cette déclaration est facultative si l'institution envisage d'engager des négociations avec la Banque Européenne d'Investissement (B.E.I.) ou la Banque de Développement du Conseil de l'Europe (C.E.B.) en vue d'établir un contrat de prêt.

3° Desgevallend: het bewijs van het beschikken over zakelijke rechten voor wat betreft de grond waarop of het gebouw waarin de werken zullen uitgevoerd worden.

4° Een verklaring van de instelling waarbij wordt verduidelijkt of de goederen waarvan zij eigenaar is al dan niet bezwaard zijn met één of meerdere hypothecaire mandaten of hypothecaire inschrijvingen. In elk geval dient bij de aanvraag een hypothecair getuigschrift te worden toegevoegd.

5° Op verzoek van de administratie voegt de aanvrager bij haar aanvraag een door een vastgoedexpert opgestelde schatting toe van de handelswaarde van alle goederen waarvan hij eigenaar is.

6° Wanneer de instelling geen publiekrechtelijk rechtspersoon is, een verklaring waarin deze er zich mee akkoord verklaart om, op eenvoudig verzoek van de administratie, een conventionele hypotheek af te sluiten ten gunste van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, of om de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie een hypothecair mandaat te verstrekken voor de onroerende goederen waarop het project betrekking heeft en, in voorkomend geval, voor een gedeelte of het geheel van zijn onroerende goederen, ten belope van het door de Commissie vastgestelde bedrag. Deze verklaring is facultatief wanneer de instelling overweegt te onderhandelen met de Europese Investeringsbank (E.I.B.) of de Ontwikkelingsbank van de Raad van Europa (C.E.B) om een leningscontract op te maken.

7° Une déclaration de l'organisme financier marquant son accord sur un arrangement pari passu entre la Commission communautaire commune et l'organisme financier pour le produit de la vente du bien, qui est dû à la Commission communautaire commune et/ou à l'organisme financier. Cette clause pari passu est appliquée lorsque la Commission communautaire commune et l'organisme financier ont hypothéqué le bien immeuble concerné par le projet et que ce bien immeuble fait l'objet d'une vente forcée. Cette déclaration comprend également une explication des conditions de l'arrangement pari passu proposé par l'organisme financier.

7° Een verklaring van de financiële instelling waarbij deze zich akkoord verklaart met een pari passu-regeling tussen de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de financiële instelling voor de opbrengst van de verkoop van het goed, die de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en/of de financiële instelling toekomt. Die pari passu-clausule wordt toegepast wanneer de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de financiële instelling een hypotheek hebben genomen op de onroerende goederen waarop het project betrekking heeft, en deze onroerende goederen het voorwerp van een gedwongen verkoop uitmaken. Deze verklaring bevat eveneens een toelichting van de modaliteiten van de pari passu-regeling die worden voorgesteld door de financiële instelling.

§ 2. Dans les trente jours de la réception de la demande, l'administration envoie au demandeur soit un accusé de réception si la demande est complète, soit un avis l'invitant à compléter sa demande dans les trente jours, en précisant les pièces manquantes.

§ 2. Binnen dertig dagen na de ontvangst van de aanvraag stuurt de administratie aan de aanvrager ofwel een bevestiging van ontvangst indien de aanvraag volledig is, ofwel een bericht waarbij hij verzocht wordt haar aanvraag te vervolledigen binnen dertig dagen waarbij de ontbrekende stukken worden vermeld.

§ 3. Dans les soixante jours de la déclaration de complétude, les ministres notifient au demandeur leur décision d'octroi ou de refus d'un accord de principe concernant la garantie.

§ 3. Binnen zestig dagen na de verklaring van volledigheid delen de ministers aan de aanvrager hun beslissing mee over de toekenning of weigering van een principeakkoord met betrekking tot de waarborg.

Un accord de principe relatif à la garantie mentionne notamment le projet auquel il se rapporte et les remarques éventuelles. Il invite, le cas échéant, le demandeur à consentir à la Commission communautaire commune un mandat hypothécaire ou une hypothèque conventionnelle sur les biens immeubles se rapportant au projet et, le cas échéant, sur tout ou partie de ses biens immeubles, à concurrence du montant qu'elle fixe. L'institution est ainsi autorisée à engager des négociations avec l'organisme financier et à établir un projet de contrat de prêt.

Section 3. - Demande d'octroi de la garantie

Art. 26. § 1er. Le demandeur introduit une demande d'octroi de la garantie auprès de l'administration. Cette demande d'octroi de la garantie contient les documents suivants :

1° la délibération par laquelle il est décidé de demander l'octroi de la garantie, le cas échéant approuvé par l'autorité de tutelle ;

2° le cas échéant, le mandat hypothécaire ou l'hypothèque conventionnelle ;

3° les projets de contrats de financement qui contiennent au moins les éléments suivants :

a) un calendrier de remboursement faisant la distinction entre le montant principal et les intérêts ;

b) la durée de l'emprunt ;

c) l'obligation pour le demandeur de fournir toute justification relative à l'utilisation de l'emprunt aux fins prévues et à la bonne exécution du projet pour lequel l'emprunt a été consenti ;

Een principeakkoord met betrekking tot de waarborg vermeldt onder meer het project waarop het betrekking heeft en de eventuele opmerkingen. Daarbij wordt, in voorkomend geval, de aanvrager uitgenodigd om aan de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie een hypothecair mandaat of een conventionele hypotheek te verlenen voor de onroerende goederen waarop het project betrekking heeft en, in voorkomend geval, voor een gedeelte of het geheel van zijn onroerende goederen, ten belope van het door de Commissie vastgestelde bedrag. Daardoor krijgt de aanvrager de toestemming om te onderhandelen met de financiële instelling en een ontwerp van leningscontract op te maken.

Afdeling 3. - Aanvraag tot toekenning van de waarborg

Art. 26. § 1. De aanvrager dient een aanvraag tot toekenning van de waarborg in bij de administratie. Deze aanvraag tot toekenning van de waarborg bevat volgende documenten:

1° de beraadslaging waarin beslist wordt om de toekenning van de waarborg aan te vragen, desgevallend goedgekeurd door de toezichthoudende overheid;

2° in voorkomend geval, het hypothecair mandaat of de conventionele hypotheek;

3° de ontwerpen van de financieringscontracten die minstens volgende zaken bevatten:

a) een terugbetalingsschema met onderscheid tussen het hoofdbedrag en de interesten;

b) de duur van de lening;

c) de verplichting voor de aanvrager om alle bewijzen te leveren betreffende het gebruik van de lening voor de vooropgestelde doelstellingen en voor de goede uitvoering van het project waarvoor de lening werd toegekend;

d) l'interdiction pour le demandeur d'aliéner, sans l'accord préalable des ministres, les biens immeubles se rapportant au projet et, le cas échéant, tout ou partie de ses biens immeubles, faisant l'objet d'une hypothèque conventionnelle ou d'un mandat hypothécaire avec la Commission communautaire commune, ou de les donner en garantie au profit de tiers, avant remboursement intégral de l'emprunt garanti ;

d) het verbod voor de aanvrager om zonder voorafgaande toestemming van de ministers de onroerende goederen waarop het project betrekking heeft en, in voorkomend geval, een gedeelte of het geheel van zijn onroerende goederen, die het voorwerp uitmaken van een conventionele hypotheek of een hypothecair mandaat met de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie te vervreemden of in pand te geven aan derden, voordat de gewaarborgde lening volledig is terugbetaald;

e) une clause précisant que s'il y a simultanément garantie de la Commission communautaire commune et cautionnement d'un tiers, celui-ci est considéré, dans ses rapports avec la Commission communautaire commune, comme débiteur principal solidairement engagé avec l'institution, de sorte que ce tiers ne pourra exercer de recours contre la Commission communautaire commune s'il est amené à payer en lieu et place de l'institution. Par contre, la Commission communautaire commune, si elle est amenée à rembourser l'organisme financier, aura un recours pour le tout contre la caution ;

e) een clausule die verduidelijkt dat, in geval van een gelijktijdige waarborg door de Gemeenschappelijke Gemeenschapcommissie en een borgstelling door een derde, deze laatste ten opzichte van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie beschouwd wordt als hoofdschuldenaar, hoofdelijk verbonden met de instelling, zodat die derde zich niet kan verhalen tegen de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie indien hij dient te betalen in de plaats van de aanvrager. Daarentegen zal de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommisie, indien zij de financiële instelling moet terugbetalen, integraal verhaalrecht hebben tegen de borg;

f) une clause précisant que l'organisme financier se réserve le droit, sans préavis ni mise en demeure, d'exiger le remboursement immédiat de toutes les sommes prélevées sur l'emprunt dans les cas suivants :

f) Een clausule die verduidelijkt dat de financiële instelling, zich het recht voorbehoudt om, zonder vooropzeg of ingebrekestelling, de onmiddellijke terugbetaling te eisen van alle bedragen die werden opgenomen van de lening in volgende gevallen:

i. si les montants prélevés ne sont pas employés exclusivement aux fins convenues, pendant toute la durée du contrat de prêt ;

ii. au cas où se révèleraient inexactes ou incomplètes les déclarations faites par l'institution dans le contrat de prêt ou les renseignements fournis à l'organisme financier, soit pour l'instruction de la demande de prêt, soit pendant la durée du contrat de prêt ;

iii. si l'institution ne remplit pas ponctuellement les obligations qu'il a contractées aux termes du contrat de prêt.

Cette clause stipule également que dans l'un de ces cas, les ministres peuvent demander à l'organisme financier de dénoncer l'emprunt.

g) une clause précisant que l'institution demande l'autorisation de l'administration pour les prélèvements au fur et à mesure de l'avancement des travaux ;

h) une déclaration de l'organisme financier marquant son accord pour :

i. respecter toutes les conditions fixées à l'article 28 ;

ii. ne pas constituer d'autre garantie qu'une hypothèque ou un mandat hypothécaire sur les biens immeubles se rapportant à l'emprunt garanti par la Commission communautaire commune ;

i. indien de opgenomen bedragen niet uitsluitend worden gebruikt voor de vooropgestelde doelstellingen, tijdens de volledige duur van de leningovereenkomst;

ii. indien de verklaringen van de instelling in de leningovereenkomst of de aan de financiële instelling verstrekte inlichtingen onjuist of onvolledig blijken, hetzij tijdens het onderzoek van de leningaanvraag, hetzij tijdens de duur van de leningovereenkomst;

iii. indien de instelling niet regelmatig voldoet aan de verplichtingen waartoe hij zich contractueel verbonden heeft krachtens de leningovereenkomst.

Deze clausule vermeldt eveneens dat in één van deze gevallen de ministers aan de financiële instelling kunnen vragen om de lening op te zeggen.

g) Een clausule die verduidelijkt dat de instelling aan de administratie toestemming vraagt voor de geldopnames naarmate de werken vorderen;

h) Een verklaring van de financiële instelling waarbij deze er zich mee akkoord verklaart om :

i. al de door artikel 28 bepaalde verplichtingen na te leven;

ii. geen andere waarborg dan een hypotheek of een hypothecair mandaat te vestigen op de onroerende goederen die het voorwerp uitmaken van de door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie gewaarborgde lening;

iii. que dans l'hypothèse où une hypothèque aurait été constituée par l'organisme financier et la Commission communautaire commune sur les biens immeubles relatifs au projet, le produit de l'éventuelle vente forcée de ces biens reviendrait proportionnellement à l'organisme financier et à la Commission communautaire commune.

iii. indien door de financiële instelling en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie een hypotheek zou zijn gevestigd op de onroerende goederen waarop het project betrekking heeft, de opbrengst van de gebeurlijke gedwongen verkoop van bedoelde goederen evenredig te verdelen tussen de financiële instelling en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

i) une déclaration de l'institution selon laquelle il accepte de respecter toutes les conditions fixées à l'article 27.

i) Een verklaring van de instelling waarbij deze er zich mee akkoord verklaard om al de door artikel 27 bepaalde verplichtingen na te leven.

§ 2. Dans les trente jours de la réception de la demande, l'administration envoie au demandeur soit un accusé de réception si la demande est complète, soit un avis l'invitant à compléter sa demande dans les trente jours, en précisant les pièces manquantes.

§ 2. Binnen dertig dagen na de ontvangst van de aanvraag stuurt de administratie aan de aanvrager ofwel een bevestiging van ontvangst indien de aanvraag volledig is, ofwel een bericht waarbij hij verzocht wordt haar aanvraag te vervolledigen binnen dertig dagen waarbij de ontbrekende stukken worden vermeld.

§ 3. Dans les soixante jours de la déclaration de complétude, les ministres notifient au demandeur leur décision d'octroi ou de refus de la garantie.

§ 3. Binnen zestig dagen na de verklaring van volledigheid delen de ministers aan de aanvrager hun beslissing mee over de toekenning of weigering van de waarborg.

Lorsque la garantie est octroyée, le contrat de financement est cosigné par la Commission communautaire commune, représentée par les ministres, avec mention de la clause suivante : « La Commission communautaire commune s'engage à accorder la garantie aux conditions fixées dans l'arrêté du Collège réuni concernant le financement de l'infrastructure de divers types d'institutions relevant de la politique de l'aide aux personnes et de la santé. »

Bij toekenning van de waarborg, wordt het financieringscontract medeondertekend door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie vertegenwoordigd door de ministers met vermelding van de volgende clausule: "De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie verbindt er zich toe de waarborg toe te kennen tegen de voorwaarden bepaald in het besluit van het Verenigd College betreffende de financiering van de infrastructuur van diverse types instellingen behorend tot het beleid inzake bijstand aan personen en gezondheid."

La garantie produit ses effets uniquement à partir de la date à laquelle les ministres ont cosigné le contrat de financement.

De waarborg heeft slechts uitwerking vanaf de datum van medeondertekening van het financieringscontract door de ministers.

Le cas échéant, lors de l'octroi de la garantie, l'accord pari passu est cosigné par la Commission communautaire commune, représentée par les ministres.

Desgevallend wordt bij de toekenning van de waarborg eveneens de pari-passu overeenkomst medeondertekend door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie vertegenwoordigd door de ministers.

Section 4. - Obligations liées à l'octroi de la garantie

Afdeling 4. - Verplichtingen verbonden aan de toekenning van de waarborg

Art. 27. Si une garantie est accordée, le demandeur doit remplir les obligations suivantes :

Art. 27. Als er een waarborg toegekend wordt, moet de aanvrager voldoen aan volgende verplichtingen:

1° Si, à la demande de l'administration, il est constitué un mandat hypothécaire ou une hypothèque, ou si une hypothèque est souscrite, les frais et charges sont supportés par l'institution.

1° Indien er op verzoek van de administratie een hypothecair mandaat of een hypotheek wordt gevestigd of indien een hypotheek wordt ingeschreven, worden de kosten en lasten door de instelling gedragen.

2° L'institution ne peut d'aucune façon grever d'une sûreté le bien faisant l'objet du mandat hypothécaire ou de l'hypothèque en faveur d'un tiers, sauf autorisation préalable des ministres.

2° De instelling mag het goed dat het voorwerp uitmaakt van het hypothecair mandaat of de hypotheek op geen enkele wijze bezwaren met een zekerheid ten gunste van een derde behoudens de voorafgaande toestemming van de ministers.

3° L'institution est tenue de soumettre toute aliénation des biens faisant l'objet du mandat hypothécaire ou de l'hypothèque ou tout grèvement de ces biens d'un droit réel à l'autorisation préalable des ministres, pendant une période égale au moins à la durée d'amortissement comptable de l'investissement, en ce qui concerne les biens meubles, et au moins à la durée de remboursement de l'emprunt, en ce qui concerne les biens immeubles. L'institution informe l'organisme financier de chaque demande qu'elle introduit auprès des ministres.

3° De instelling verbindt er zich toe om elke vervreemding van de goederen die het voorwerp uitmaken van het hypothecair mandaat of de hypotheek of elke bezwaring van die goederen met een zakelijk recht te onderwerpen aan de voorafgaande toestemming van de ministers, en dit gedurende een periode die minstens gelijk is aan de duur van de boekhoudkundige afschrijving van de investering, voor roerende goederen, en minstens aan de duur van de terugbetaling van de lening, voor onroerende goederen. De instelling brengt de financiële instelling op de hoogte van elke aanvraag die hij indient bij de ministers.

4° L'institution est tenue de gérer le bien faisant l'objet du mandat hypothécaire ou de l'hypothèque en personne prudente et raisonnable, et de l'entretenir pendant une période égale au moins à la durée d'amortissement comptable de l'investissement, en ce qui concerne les biens meubles, et au moins à la durée de remboursement de l'emprunt, en ce qui concerne les biens immeubles.

5° L'administration peut réclamer à tout moment du demandeur une attestation récente provenant du bureau de la sécurité juridique, dont il ressort qu'il a été constitué ou non une hypothèque sur les biens se rapportant au projet.

Art. 28. § 1er. Si une garantie est accordée, l'organisme financier doit remplir les obligations suivantes :

1° S'il ressort de l'attestation visée à l'article 27, 5°, qu'une hypothèque a été constituée par un tiers sur les biens en question sans l'autorisation préalable des ministres, les ministres peuvent exiger, à moins que l'organisme financier ne renonce à la garantie octroyée, que ce dernier dénonce immédiatement le contrat de financement garanti et exige ainsi le paiement immédiat de tous les montants dus.

2° En ce qui concerne les biens se rapportant au projet, l'organisme financier n'obtiendra pas de mandat hypothécaire, ni ne convertira tel mandat en inscription hypothécaire, ni ne prendra une inscription hypothécaire, ni n'exigera le remboursement anticipé de l'emprunt sans l'autorisation préalable des ministres.

4° De instelling dient het goed dat het voorwerp uitmaakt van het hypothecair mandaat of van de hypotheek te beheren als een voorzichtig en redelijk persoon en moet het onderhouden gedurende een periode die minstens gelijk is aan de duur van de boekhoudkundige afschrijving van de investering, voor roerende goederen, en minstens aan de duur van de terugbetaling van de lening, voor onroerende goederen.

5° De administratie kan ten allen tijde van de aanvrager een recent attest vragen van het kantoor rechtszekerheid waaruit blijkt of er op de goederen die het voorwerp uitmaken van het project al dan niet een hypotheek is gevestigd.

Art. 28. § 1. Als er een waarborg toegekend wordt, moet de financiële instelling voldoen aan volgende verplichtingen:

1° Indien uit het in artikel 27, 5°, bedoelde attest blijkt dat door een derde een hypotheek werd gevestigd op de goederen in kwestie zonder de voorafgaande toestemming van de ministers, kunnen de ministers eisen dat de financiële instelling, tenzij deze afziet van de toegekende waarborg, het gewaarborgde financieringscontract onmiddellijk opzegt en aldus de onmiddellijke betaling eist van alle verschuldigde bedragen.

2° Voor de goederen die het voorwerp uitmaken van het project zal de financiële instelling geen hypothecair mandaat bekomen, noch zo'n mandaat omzetten in een hypothecaire inschrijving, noch een hypothecaire inschrijving nemen, noch de vervroegde terugbetaling van de lening eisen zonder de voorafgaande toestemming van de ministers.

3° S'il s'avère que l'institution n'a pas exécuté son projet conformément à l'accord de principe sur la garantie donné, l'administration peut exiger, à moins que l'organisme financier ne renonce à la garantie octroyée, qu'il dénonce immédiatement le contrat de financement garanti et exige ainsi le paiement immédiat de tous les montants dus.

3° Indien blijkt dat de instelling zijn project niet heeft uitgevoerd overeenkomstig het toegekende principeakkoord tot toekenning van de waarborg, kan de administratie eisen dat de financiële instelling, tenzij deze afziet van de toegekende waarborg, het gewaarborgde financieringscontract onmiddellijk opzegt en aldus de onmiddellijke betaling eist van alle verschuldigde bedragen.

4° L'organisme financier ne pourra en aucun cas, sans autorisation préalable des ministres, obtenir un mandat hypothécaire ou une inscription hypothécaire complémentaire sur des biens immeubles faisant déjà l'objet du projet et fourni à titre de sûreté des crédits se rapportant audit projet, dont l'emprunt est garanti par la Commission communautaire commune. Il ne procédera pas davantage à l'éviction de son hypothèque sur les biens immeubles, objet du projet, et fournis à titre de sûreté des crédits se rapportant au projet, dont l'emprunt est garanti par la Commission communautaire commune, sans autorisation préalable des ministres.

4° De financiële instelling mag in geen geval zonder de voorafgaande toestemming van de ministers een bijkomende hypothecair mandaat of hypothecaire inschrijving bekomen op onroerende goederen waarop het project reeds betrekking heeft en die verstrekt werden tot zekerheid voor de kredieten met betrekking tot bedoeld project, waarvan de lening door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie wordt gewaarborgd. Zij zal ook niet overgaan tot de uitwinning van haar hypotheek op de onroerende goederen, die het voorwerp uitmaken van het project en verstrekt werden tot zekerheid voor de kredieten met betrekking tot het project, waarvan de lening door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie wordt gewaarborgd zonder de voorafgaande toestemming van de ministers.

5° En ce qui concerne ces mêmes biens, l'organisme financier ne pourra pas couvrir d'autres crédits que ceux se rapportant au projet par un mandat hypothécaire ou une inscription hypothécaire, ni procéder à la conversion de tel mandat hypothécaire et/ou l'éviction de son hypothèque, sans l'autorisation préalable des ministres.

5° De financiële instelling mag op de bedoelde goederen geen hypothecair mandaat of hypothecaire inschrijving bekomen als dekking van andere kredieten dan de kredieten waarop het project betrekking heeft, noch een dergelijk hypothecair mandaat omzetten in een hypothecaire inschrijving of overgaan tot de uitwinning van haar hypotheek zonder de voorafgaande toestemming van de ministers.

§ 2. L'octroi de la garantie échoit si l'organisme financier ne remplit pas une de ses obligations telles que visées au § 1er.

CHAPITRE 8. - *Sanctions*

Art. 29. Si le bâtiment n'est pas exploité aux fins pour lesquelles la subvention a été accordée dans un délai de huit ans à compter de la date d'inscription du projet au calendrier des investissements par le Collège réuni, les ministres peuvent décider de récupérer l'intégralité de la subvention déjà accordée. Le cas échéant, l'institution concernée doit également obtenir dans ce délai une autorisation de fonctionnement provisoire ou un agrément du Collège réuni ou conclure une convention avec Iriscare.

Art. 30. § 1er. Le demandeur doit respecter les dispositions suivantes en ce qui concerne le bâtiment dont les travaux ou l'acquisition font l'objet d'une subvention au titre du présent arrêté :

1° L'affectation et l'utilisation du bâtiment ne peuvent être modifiées, sauf si le bâtiment reste affecté à une activité d'utilité publique et moyennant une approbation préalable des ministres.

2° Le bâtiment doit être géré et entretenu en personne prudente et raisonnable.

3° Toute aliénation ou établissement d'un droit réel est interdit, sauf si le futur bénéficiaire des droits est doté d'une des personnes morales visées à l'article 6 de l'ordonnance et moyennant une approbation préalable des ministres.

§ 2. Pour ce qui concerne une subvention de construction, les dispositions visées au § 1er s'appliquent que pendant une période de vingt ans.

§ 2. De toekenning van de waarborg vervalt wanneer de financiële instelling één van zijn verplichtingen zoals bedoeld in § 1 niet nakomt.

HOOFDSTUK 8. – *Sancties*

Art. 29. Indien het gebouw niet uitgebaat wordt voor de doelstellingen waarvoor de subsidie werd toegekend binnen een termijn van acht jaar te rekenen vanaf de datum van de opname van het project in de investeringskalender door het Verenigd College, kunnen de ministers beslissen om de reeds toegekende subsidie volledig terug te vorderen. Desgevallend moet de betrokken instelling binnen deze termijn ook een voorlopige werkingsvergunning of erkenning bekomen van het Verenigd College of een overeenkomst afsluiten met Iriscare.

Art. 30. § 1. De aanvrager moet volgende bepalingen naleven met betrekking tot het gebouw waarvan de werken of de aankoop het voorwerp uitmaken van subsidiëring door dit besluit:

1° De bestemming en het gebruik van het gebouw mogen niet gewijzigd worden tenzij het gebouw bestemd blijft voor een activiteit van openbaar nut en behoudens voorafgaande goedkeuring van de ministers.

2° Het gebouw moet beheerd en onderhouden worden als een voorzichtig en redelijk persoon.

3° Elke vervreemding of elke vestiging van een zakelijk recht is verboden, tenzij de toekomstige begunstigde van de rechten één van de rechtspersonen aanneemt bedoeld in artikel 6 van de ordonnantie en mits voorafgaande goedkeuring van de ministers.

§ 2. Voor wat betreft een bouwsubsidie gelden de bepalingen opgenomen in § 1 slechts voor een periode van twintig jaar.

Pour ce qui concerne la subvention d'acquisition, les mêmes dispositions s'appliquent pendant la période de l'établissement des droits réels sur le bien pour lequel une subvention a été octroyée.

§ 3. En cas de violation des dispositions reprises au § 1er, l'éventuelle poursuite de la liquidation de la subvention est arrêtée et la subvention déjà accordée sera récupérée comme suit par l'administration :

1° en cas d'une subvention de construction : à concurrence d'un montant calculé selon la formule ci-dessous :

$$[\frac{S}{20\ ans}\ x\ (20\ ans - A)\ ] - B$$

S : le montant total de la subvention de construction, y compris, le cas échéant, des montants non encore liquidés et de l'indemnisation forfaitaire pour couvrir les intérêts.

A : le nombre d'années complètes à compter de de la mise en service.

B : le montant de la subvention de construction non encore liquidé à la date de la récupération, y compris, le cas échéant, de l'indemnisation forfaitaire pour couvrir les intérêts.

2° en cas d'une subvention d'acquisition : à concurrence d'un montant calculé selon la formule ci-dessous :

$$\left[\left[\frac{S}{C}\ x\ (C - A)\ \right] - B\right] x\ \frac{I_2}{I_1}$$

S : le montant total de la subvention d'acquisition, y compris, le cas échéant, des montants non encore liquidés et de l'indemnisation forfaitaire pour couvrir les intérêts.

Voor wat betreft de aankoopsubsidie gelden dezelfde bepalingen voor de periode van de vestiging van de zakelijke rechten op het goed waarvoor een subsidie werd toegekend.

§ 3. In geval van een inbreuk tegen de bepalingen opgenomen in § 1, wordt de eventuele verdere vereffening van de subsidie stopgezet en zal de reeds toegekende subsidie als volgt door de administratie teruggevorderd worden:

1° in geval van een bouwsubsidie: ten belope van een bedrag berekend volgens onderstaande formule:

$$[\frac{S}{20\ jaar}\ x\ (20\ jaar - A)\ ] - B$$

S: het bedrag van de totale bouwsubsidie, desgevallend inclusief de nog niet vereffende bedragen en de forfaitaire interestvergoeding.

A: het aantal volledige jaren te rekenen vanaf de ingebruikname.

B: het bedrag van de bouwsubsidie dat nog niet vereffend werd op datum van de terugvordering, desgevallend inclusief de forfaitaire interestvergoeding.

2° in geval van een aankoopsubsidie: ten belope van een bedrag berekend volgens onderstaande formule:

$$\left[\left[\frac{S}{C}\ x\ (C - A)\ \right] - B\right] x\ \frac{I_2}{I_1}$$

S: het bedrag van de totale aankoopsubsidie, desgevallend inclusief de nog niet vereffende bedragen en de forfaitaire interestvergoeding.

A : le nombre d'années complètes à compter de de la mise en service.

B : le montant de la subvention d'acquisition non encore liquidé à la date de la récupération, y compris, le cas échéant, de l'indemnisation forfaitaire pour couvrir les intérêts.

C : la durée des droits réels.

I_1 : l'indice des prix des logements publié par Statbel, en vigueur à la date de l'approbation du dossier d'acquisition.

I_2 : l'indice des prix des logements publié par Statbel, en vigueur à la date de la violation des dispositions reprises au § 1er.

CHAPITRE 9. – *Dispositions abrogatoires*

Art. 31. Sont abrogés :

1° L'arrêté royal du 4 juin 1969 relatif à l'intervention de l'Etat en matière de subvention aux administrations subordonnées, aux établissements d'utilité publique et aux associations sans but lucratif, pour la construction de homes pour handicapés adultes isolés, pour l'aménagement dans ce but d'établissements existants ainsi que pour leur équipement et leur mobilier d'installation, tel que modifié par les arrêtés royaux du 15 avril 1977 et du 2 mai 1977 ;

2° L'arrêté royal du 27 avril 1971 déterminant le taux et les conditions d'octroi des subventions allouées par l'Etat pour la construction, l'aménagement, l'agrandissement, la modernisation et l'équipement d'établissements spéciaux pour handicapés mentaux ou physiques, tel

A: het aantal volledige jaren te rekenen vanaf de ingebruikname.

B: het bedrag van de aankoopsubsidie dat nog niet vereffend werd op datum van de terugvordering, desgevallend inclusief de forfaitaire interestvergoeding.

C: de duur van de zakelijke rechten.

I_1: de residentiële vastgoedprijsindex gepubliceerd door Statbel, van kracht op de datum van de goedkeuring van het aankoopdossier.

I_2: de residentiële vastgoedprijsindex gepubliceerd door Statbel, van kracht op de datum van de inbreuk tegen de bepalingen opgenomen in § 1.

HOOFDSTUK 9. - *Opheffingsbepalingen*

Art. 31. Opgeheven worden:

1° Het koninklijk besluit van 4 juni 1969 betreffende de Staatstussenkomst inzake toelagen aan de ondergeschikte besturen, aan instellingen van openbaar nut en aan verenigingen zonder winstoogmerk voor het bouwen van tehuizen voor alleenstaande volwassen gehandicapten, voor de aanpassing met dat doel van bestaande inrichtingen, alsmede voor hun uitrusting en eerste meubilering, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 15 april 1977 en van 2 mei 1977;

2° Het koninklijk besluit van 27 april 1971 tot vaststelling van het percentage en de toekenningsvoorwaarden van de door de Staat verleende subsidies voor het bouwen, inrichten, uitbreiden, moderniseren en uitrusten van speciale inrichtingen voor intellectueel of fysisch gehandicapten, gewijzigd door de

que modifié par les arrêtés royaux du 2 mai 1977 et 15 avril 1977 ;

3° L'arrêté royal du 11 septembre 1974 relatif aux subventions de l'Etat pour l'achat et l'équipement de constructions existantes destinées à servir d'établissements pour des handicapés, tel que modifié par les arrêtés royaux du 3 septembre 1975 et du 2 mai 1977 ;

4° L'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 7 mai 2009 déterminant les règles relatives aux différentes formes d'intervention financière de la Commission communautaire commune dans la construction, l'extension, la transformation ou l'équipement des bâtiments affectés à l'exercice des activités des établissements visés par l'ordonnance du 24 avril 2008 relative aux établissements pour aînés ;

5° L'arrêté ministériel du 23 janvier 1976 portant fixation du prix maximum par lit pour le calcul des subsides à la construction, l'aménagement et l'équipement d'établissements spéciaux pour handicapés mentaux ou physiques ;

6° L'arrêté ministériel du 23 janvier 1976 portant fixation du coût maximum par lit pour le calcul des subsides à la construction, l'aménagement et l'équipement des homes pour handicapés adultes.

CHAPITRE 10. – *Disposition exécutoire*

koninklijke besluiten van 2 mei 1977 en van 15 april 1977;

3° Het koninklijk besluit van 11 september 1974 houdende toekenning van staatstoelagen voor de aankoop en het uitrusten van bestaande gebouwen bestemd als inrichting voor gehandicapten, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 3 september 1975 en van 2 mei 1977;

4° Het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 7 mei 2009 tot bepaling van de regels betreffende de verschillende vormen van financiële tegemoetkoming van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie in de bouw, de uitbreiding, de verbouwing of de uitrusting van gebouwen bestemd voor de uitoefening van de activiteiten van de voorzieningen bedoeld in de ordonnantie van 24 april 2008 betreffende de voorzieningen voor ouderen;

5° Het ministerieel besluit van 23 januari 1976 houdende vaststelling van de maximumprijs per bed voor het subsidiëren van de bouw, de aanpassing en de uitrusting van speciale inrichtingen voor intellectueel of fysisch gehandicapten;

6° Het ministerieel besluit van 23 januari 1976 houdende vaststelling van de maximumprijs per bed voor het subsidiëren van de bouw, de aanpassing en de uitrusting van tehuizen voor volwassen gehandicapten.

HOOFDSTUK 10. - *Uitvoeringsbepaling*

Art. 32. Les Membres du Collège réuni compétents pour la Politique de l'Aide aux personnes et de la Santé sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le

Pour le Collège réuni,

Les Membres du Collège réuni, compétents pour la Politique de l'Aide aux personnes et de la Santé,

A. MARON

E. VAN DEN BRANDT

Projet d'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune relatif au financement de l'infrastructure de divers types d'institutions relevant de la politique de l'Aide aux personnes et de la Santé

Art. 32. De Leden van het Verenigd College bevoegd voor het beleid inzake bijstand aan personen en gezondheid zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel,

Voor het Verenigd College,

De Leden van het College bevoegd voor het Beleid inzake bijstand aan personen en gezondheid,

Ontwerp van besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de financiering van de infrastructuur van diverse types instellingen behorend tot het beleid inzake bijstand aan personen en gezondheid

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE BRUXELLES-CAPITALE

Annexe 1 à l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune relatif au financement de l'infrastructure de divers types d'institutions relevant de la politique de l'Aide aux personnes et de la Santé

Annexe 1. Fixation du coût maximum

Article 1er. § 1er. Le coût maximum d'un projet est calculé en multipliant respectivement le nombre de places ou la surface brute du projet avec les montants correspondants ci-dessous :

1° en ce qui concerne les établissements pour ainés :

a) 150.000 euros par place dans une maison de repos ;

b) 75.000 euros par place dans un centre de soins de jour ;

c) 50.000 euros par place dans un centre d'accueil de jour ;

d) 100.000 euros par place dans un centre d'accueil de nuit ;

e) 100.000 euros par place dans un résidence-service ;

f) 100.000 euros par place dans une habitation pour aînés ;

2° en ce qui concerne les centres et services pour personnes handicapées:

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD

Bijlage 1 bij het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de financiering van de infrastructuur van diverse types instellingen behorend tot het beleid inzake bijstand aan personen en gezondheid

Bijlage 1. Vaststelling van de maximumkost

Artikel 1. § 1. De maximumkost van een project wordt berekend door respectievelijk het aantal plaatsen of de bruto oppervlakte van het project te vermenigvuldigen met onderstaande van toepassing zijnde bedragen:

1° voor wat betreft de voorzieningen voor ouderen:

a) 150.000 euro per plaats in een rusthuis;

b) 75.000 euro per plaats in een centrum voor dagverzorging;

c) 50.000 euro per plaats in een centrum voor dagopvang;

d) 100.000 euro per plaats in een centrum voor nachtopvang;

e) 100.000 euro per plaats in een service-residentie;

f) 100.000 euro per plaats in een woning voor ouderen;

2° voor wat betreft de centra en diensten voor personen met een handicap:

a) 75.000 euros par place dans un centre de de jour ;

b) 150.000 euros par place dans un centre d'hébergement ;

c) 100.000 euros par place dans le cadre d'un agrément en tant que service d'habitat accompagné ;

d) 100.000 euros par place dans le cadre d'un agrément en tant que service d'aide aux actes de la vie journalière ;

3° en ce qui concerne les centres pour les personnes sans abri :

a) 62.500 euros par place dans un centre d'hébergement d'urgence ;

b) 25.000 euros par place dans un centre d'accueil de jour ;

c) 100.000 euros par place dans une maison d'accueil;

d) 100.000 euros par place dans le cadre d'un agrément en tant que centre Housing First ;

4° en ce qui concerne les logements des initiatives d'habitation protégée pour patients psychiatriques : 100.000 euros par place ;

5° en ce qui concerne les milieux d'accueil pour enfants : 50.000 euros par place ;

6° en ce qui concerne les autres institutions qui n'ont pas été mentionnées aux points 1° jusqu'à 5° et les bureaux et locaux de consultation pour les initiatives d'habitation protégée pour patients psychiatriques, les centres de guidance à domicile visant le maintien en logement et le travail de rue et de maraude : 2.500 euros par mètre carré.

a) 75.000 euro per plaats in een dagcentrum;

b) 150.000 euro per plaats in een verblijfscentrum;

c) 100.000 euro per plaats in het kader van een erkenning als dienst voor begeleid wonen;

d) 100.000 euro per plaats in het kader van een erkenning als dienst voor hulpverlening bij activiteiten in het dagelijks leven;

3° voor wat betreft de voorzieningen voor daklozen:

a) 62.500 euro per plaats in een centrum voor noodopvang;

b) 25.000 euro per plaats in een dagopvangcentrum;

c) 100.000 euro per plaats in een onthaaltehuis;

d) 100.000 euro per plaats in het kader van een erkenning als Housing First centrum;

4° voor wat betreft de woningen van de initiatieven van beschut wonen voor psychiatrische patiënten: 100.000 euro per plaats;

5° voor wat betreft de kinderopvang: 50.000 euro per plaats;

6° voor wat betreft de andere instellingen die niet vermeld werden in de punten 1° tot en met 5° en de bureaus en consultatielokalen voor de initiatieven van beschut wonen voor psychiatrische patiënten, de centra voor thuisbegeleiding voor het behouden van de woning en het straathoekwerk en de daklozenronde: 2.500 euro per vierkante meter.

§ 2. Des bébés sont comptés pour une demi place.

Art. 2. Les montants visés à l'article 1er sont fixés de manière forfaitaire et comprennent :

1° en ce qui concerne la subvention de construction : les frais généraux et la taxe à la valeur ajoutée ;

2° en ce qui concerne la subvention d'acquisition : les droits d'enregistrement, les frais d'acte et les honoraires du notaire.

Art. 3. Les montants visés à l'article 1er suivent les variations de l'index à la construction, selon la formule suivante :

$$0{,}4\,\frac{s}{S} + 0{,}4\,\frac{i}{I} + 0{,}20$$

Dans cette formule :

s : représente le salaire horaire moyen dans la construction pour des entreprises avec vingt ou plus d'ouvriers (A+) dans la catégorie A, en vigueur dix jours avant l'ouverture des offres ;

S : représente le salaire horaire moyen dans la construction pour des entreprises avec vingt ou plus d'ouvriers (A+) dans la catégorie A au 1er janvier 2023 : 35,787 ;

i : représente l'Index I 2021 des matériaux dans le mois de l'ouverture des offres ;

I : représente l'Index I 2021 des matériaux au 1er janvier 2023 : 12.509.

Les valeurs s, S, i et I sont celles publiées sur le site web du Service Public Fédéral Economie.

§ 2. Baby's worden als een halve plaats gerekend.

Art. 2. De in artikel 1 vermelde bedragen zijn forfaitair vastgesteld en omvatten:

1° voor wat betreft de bouwsubsidie: de algemene kosten en de belasting over de toegevoegde waarde;

2° voor wat betreft de aankoopsubsidie: de registratierechten, de aktekosten en de erelonen van de notaris.

Art. 3. De in artikel 1 vermelde bedragen volgen de schommelingen van de bouwindex, volgens volgende formule:

$$0{,}4\,\frac{s}{S} + 0{,}4\,\frac{i}{I} + 0{,}20$$

In bedoelde formule is:

s: het gemiddeld uurloon voor bedrijven met twintig of meer arbeiders (A+) in de categorie A, van kracht tien dagen vóór de opening van de offertes;

S: het gemiddeld uurloon voor bedrijven met twintig of meer arbeiders (A+) in de categorie A op 1 januari 2023: 35,787;

i: de Index I 2021 van de materialen in de maand van de opening van offertes;

I: de Index I 2021 van de materialen op 1 januari 2023: 12.509.

De waarden s, S, i en I zijn degene die gepubliceerd worden op de website van de Federale Overheidsdienst Economie.

Art. 4. En cas d'octroi d'une subvention d'acquisition ou en cas d'un octroi combiné d'une subvention d'acquisition et d'une subvention de construction pour un même projet, les montants visés à l'article 1er peuvent être multipliés avec 1,5.

Vu pour être joint à l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune à l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune relative au financement de l'infrastructure de divers types d'institutions relevant de la politique de l'Aide aux personnes et de la Santé.

Bruxelles, le

Pour le Collège réuni,

Les Membres du Collège réuni, compétents pour la Politique de l'Aide aux personnes et de la Santé,

A. MARON

E. VAN DEN BRANDT

Annexe 1 à l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune relative au financement de l'infrastructure de divers types d'institutions relevant de la politique de l'Aide aux personnes et de la Santé

Art. 4. In geval van de toekenning van een aankoopsubsidie of in geval van de gecombineerde toekenning van een aankoopsubsidie en bouwsubsidie voor eenzelfde project mogen de bedragen vermeld in artikel 1 vermenigvuldigd worden met 1,5.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de financiering van de infrastructuur van diverse types instellingen behorend tot het beleid inzake bijstand aan personen en gezondheid.

Brussel,

Voor het Verenigd College,

De Leden van het College bevoegd voor het beleid inzake bijstand aan personen en gezondheid,

Bijlage 1 bij het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de financiering van de infrastructuur van diverse types instellingen behorend tot het beleid inzake bijstand aan personen en gezondheid